懇寧坎大藥房
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
PILOCAINE
消痔藥膏 或坐藥
不用割
每盒六毫五！兩盒壹元二五
支行在哥林比亞夾喜市定街

事務所
（地址）喜市定夾緬街（即藏書樓對面）第四層四百〇二至四百〇四號
何盈基
（代理）民刑訴訟各種文件交涉事宜
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C
Telephone Marine 4024

東莞 **李福包醫皮膚百病限日痊愈**
得此良藥斷無皮膚患之必要
▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏 每盒弍圓五
此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒粒毒血毒痕癢及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒兼掃除一概皮膚痕癢等症採此藥膏立即止癢並無爛肉痛苦將此藥膏每日搽三次數日內包能痊愈若然不愈即將原銀加倍奉回確有實驗非常之把握如無實驗豈敢夸大言
諸君注意如有皮膚患者採此藥膏勝過拜靈神
本醫生醫務所寓哥林比街四壹四號雲哥華旅館四號房

代理處 金利源 國信公司 埠城滙生源五大商店
廣萬生 元發華棧
通訊處 LEE FOOK, P.O. Box 65 Vancouver, B.C. Can.

◎恭頌實效皮膚痛癢之良藥
李福先生大鑒前上月付來皮膚藥膏二盒照先生之藥搽患處十分應驗所有痛苦除去痊愈如此良醫之聖藥效驗予感先生之賜也目下吾有位弟前曾有粒毒症再請先生付來皮膚藥膏三盒每盒二元五餘銀七元半勞先生付來應用由 C.O.D 便妥此請
民國三十二年 十月廿六日 从缸裸市埠 弟馬文付

◎恭頌良醫聖藥應驗如神
弟患皮膚濕毒痕癢不堪經有數年之久如虫行蟻咬無法制止弟見大漢公報李福先生廣告有皮膚百病膏即購壹盒試用立見奇功再購數盒繼續搽之果然藥到病除弟深感先生之戴德愧無以報謝登數言俾同病者知所問津焉
旅雲埠台山湯湖李長煒恭頌

◎恭頌 東莞 李福先生之良藥
▲踏破鐵鞋無處覓 ▲得來全不費心神
敢者弟日前雙手患皮膚濕毒所患之處干枯皮厚屢起白壳如蛇鱗脫去壹層再復壹層紅浮腫痛痕癢難堪經有年餘屢延請中西醫療治用盡中西各藥俱皆罔效弟偶閱大漢公報李福先生之廣告有秘製皮膚百病藥膏弟往李福先生處購得藥膏壹盒試用將他之藥膏搽後登時止癢立見奇功再購壹盒搽不數日將弟之痛苦痕癢消除痊愈之後至今有六個月之久現下弟之雙手比較以前更加異常軟滑弟經試用過此種皮膚良藥方知事實的確快過拜靈神未有如此之快捷此頌
旅雲埠增邑白石鄉郭慶良謹頌

爲吸烟而欲達到較實心計。
請試用恩頓烟絲以自捲烟仔
•因用特殊優良成熟烟草混合而製者•易於捲•樂於吸
OGDEN'S VIRGINIA FINE CUT OGDEN LIVERPOOL

▲祖國新聞▼

◎邊區政府向全國

控訴倭寇去秋的暴行

易縣寨頭慘案　敵人在寨頭村外挖了拾個大坑　拾壹月九日黃昏　用繩子把所有被捕的人趕到壹片廣場裏　問「不願意跟皇軍想回家的到這邊來」　大家都過去了　「統統的死了的」　敵兵像狼一樣撲向被綁的人羣　用刺刀威脅　皮鞋踢打和辱罵着　分頭把一百二十一個無辜的人民趕到挖好的坑前　寇軍們撕下婦女們的衣布　蒙着她們的臉　作爲無恥殘忍的汚辱　後來他們狂暴的把老頭　婦女　小孩子　壯年人　用刺刀挑到坑裏去　另一部兇手向坑裏塡土　籠着大石頭　我們的同胞掙扎着　怒罵着　一個個被屠殺或活埋了　一個婦女抱着她未滿三歲的小孩子　孩子驚叫着的「媽媽」　被敵人用刺刀一齊挑下坑裏去　那個未滿三歲的小孩子挑在空中　打了幾個轉　然後掉進坑裏

井陘縣黑水坪老虎窩慘案　黑水坪壹家樑上　倒吊着壹個被燒死的人　破牆角裏躺着一個六七十歲的老太婆　衣服脫得光光的　陰戶裏塞進一根木棍　另外還有一些死屍有的是被開水從頭上灌下燙死的有的是被石頭砸死的　有的是被砍了頭的　有的是喂了洋狗的　老虎窩一百幾拾個無辜同胞　死在禁用的極無人道的烈性瓦斯彈下　肌膚變成了紫色腐爛了　化成了血水

平山縣焦家莊等村慘案　倭寇在焦家莊盤據一月　先後殺人二百餘兩個水井塡滿斷頭缺肢的死屍　蘇家莊敵盤據叁月　先後殺人三百餘

敵退走後　在大河灘下　猪圈中街道下還有十多個死屍沒有埋全係刺死和砍殺的　十二月六日敵人一個大隊拂曉合擊柏葉溝　把整溝的人都綁走了　在路上下令男子一律殺死　婦女脫光衣服跪在旁邊陪殺　一次屠殺了百十餘人　使柏葉溝村莊斷了人烟　關平柏崖村有兩個嬰兒活活放在開水鍋煑死在平山蒿田裏　兩個婦女被輪姦後也活活煑死狗了　這種極端慘無人道的行爲　在壹切人類的語言文字中實在找不出恰當的字眼來敘述

這滔天的罪行血債　人類正義和我們晉察冀人民的復仇火焰壹定叫日本法西斯强盜殺人兇犯們　得到最後的淸算和應得的懲罰　(完)

榮榮公司啟事
本店出製臘味及常有新鮮肉品發售•久已膾炙人口•現因原舖窄狹•特遷往喜市定街東四百五十八號擴充營業•男女僑胞•倘希源源賜顧爲荷•
WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone HAST. 3041

亞洲旅館
加拿大 雲高華
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本旅館設在雲高華埠適中地点久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖冷熱水喉•溫泉浴室•近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎　電話 PA. 6962
門牌片吋街東壹三號馬金紫總堂樓下
司理馬本步敬啓

藥(蝦)大根丸
發育不全根細短小每晚一服藥達丹田鼓吹根大成夜發育食丸一料偉大驚人六寸不等効驗如神若戰秦樓預早半点吞丸一服左抗花紅右敵柳綠如龍似虎百戰百勝如蒙光顧請早購備貨存無幾絕市近期
十兩 寄費 每料拾八圓 五毫
(扶鎗久戰丸) 每顆一元 六顆五元　一打 九元 兩打十五元
臨陣退縮君無防一顆彈丸力抵抗遇敵交戰無退縮越戰越勇越加强此丸轟烈每服必應如不効驗原銀奉回
(長期抗戰露) 每樽壹元 寄費五仙
外搽鎗管•延長抗戰•彈無虛發•鎗鎗準繩•
(撚花戀情素) 每顆壹元 每打六元 兩打十元
用素一顆•置于口口•兩性親近•情如膠漆•永不忘君•用法有單說明•
(佳偶香素) 每顆壹元 每打六元 兩打十元
佳偶未成•香素餌之•夫婦不和•香素解之•情塲失意•香素挽之•三角戀愛•香素奪之•
(實驗消痔丸) 每盒壹圓 每打拾圓
主肛門痕癢內外痔瘡大便痛苦 努出腸頭 痔垂血下 如不立效 原銀奉回
治 紅白痢症 一服見功
(頑癬掃光水) 每樽二元 另加郵費一毛
主治面部紅雲血癬•頸項牛皮頑癬•四肢對門濕癬•遍身松皮鱗癬•陰處痕癢風癬•此水淸白•不汚衣•不爛肉•止癢殺菌•當堂見功•如不獲効•原銀奉回
(通尿殺菌丸) 壹打三圓 兩打五圓 郵費壹毫
每服一顆•尋筋追骨•搜羅菌質•盡從小便驅出•輕症三日其病若失•男婦咸宜•藥味淸淡無瀉無嘔全憑小便•無碍工作•保無絕嗣•如不効驗•原銀奉回•
◎代理 敬文氏丸散

強大○丸
加料十元 單料三元 双料五元 九折
每盒六元 試用壹元五 九折
挽奪造化丸
每百顆五元 現收三元
轟力長期抗戰丸 每百顆五元 現收三元
Hen Sang Tong, 313 Main St. Vancouver, B.C.
雲埠天生堂謹啓

驗眼兼較眼鏡專家
屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾十三年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

△廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816

東亞旅館
雲哥華 片打街
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
重新廣告
本旅館新人接手管業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎
◎電話 PA. 5080
司理人馬條識 余毓琚 全啟

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
匹明眼鏡店
本店修整眼鏡價廉快捷妥當貴客如住外埠請從郵政寄來

黃一平醫生
專醫 男婦老幼內外全科
醫務所設在亞蒲街四四三號半〔即蓮花旅館樓下〕電話孖蹄三九二五
Chinese Herbal Dispensary, 443½ Abbott St. Vancouver, B.C.
外感傳裏 傷寒變症 久年心痛 久年胆石 久年胃病 跌打久積 久年風濕 骨節疼痛 陰陽惡瘡 久年頑癬 久年夜尿 皮膚各病 生男有法 生女有術 來函問症 肇金二元 空函不答 諸君見諒
外埠買藥 郵費自理
藥品目錄 函索即寄

◁海記▷
HARRY'S NEWS STAND
553 FISGARD STREET
Victoria, B. C.
PHONE EMPIRE 2915
本店發售著名良藥膏丹丸散化裝香品文房用具畫報小說中美週報大華旬刊

鄭腾總經理
振拿羅電器公司
各種電器用具大小燈胆新式日光燈筒發行
在本埠市政廳電學工程部註册批准接裝電火修理各種電機連工包料
379 POWELL ST. MA. 0715
Vancouver, B. C.

鄧良裝飾舖
承接裱花紙油色及裝飾餐館商店工精價廉僑胞光顧請由喊綫地址通知快捷妥當
新工廠址 157 E. Powell St.
電話 PA. 2715

合生隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.
本號尚存有正祖國
甲種字丁
乙種字丁
存貨無多
趁早採辦
◎新電話 PAcific 5845

雲高華埠 **新亞旅社**
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.
本社在華區地位最適當
房間空氣足布置極輝煌
床褥日一換雅潔又芬芳
煖氣與熱水取用也無妨
各界來住宿行李妥收藏
久暫由尊便定價不敢昂
寫輪船車票隨時可帮忙
請留心光顧力知自不妄
司理關邦健謹啟

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水〔Leland's Kidney Tonic〕
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗菲林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

THE G BRAND
商標 特約出售各種國貨 顧客滿意 相互合作 價廉物美 特約出售各種國貨 顧客滿意 相互合作
有限公司 錦新 GUM JUNG CO. LTD.
MARINE 9026 PHONE PAcific 9024 102 PENDER STREET EAST VANCOUVER B.C.
新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

陸海軍衣裳店
ARMY AND NAVY
25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street. New Westminster
雲埠 廿五及廿七號 喜市定街西
二埠 六七八號 哥林比亞街
★四季衣裳常備
男女各款衣裳•外褸•短褸•帽•靴•
•俱是新款時裝•
貨眞價實•認眞平賣•請趁機會購買•
•必能節儉金錢•